

2017

獲凱瑟克基金資助港幣\$780萬元，長者照顧服務開展為期3年的「樂健在社區」中風患者及跌倒後骨折患者社區復康過渡計劃，提供過渡性照顧服務予黃大仙和觀塘區的中風及跌倒出院長者，計劃將為1,682名長者提供中心及到戶康復服務，以及社區教育活動。

With the HK\$7.8 million support of Keswick Foundation Limited, a 3-year project named 'Fit Solution' has been launched by Elderly Care Services to provide more timely and proper transitional care service support for elderly people with stroke and falls who are discharged from hospital in Wong Tai Sin and Kwun Tong District. The project will help 1,682 elderly people which centre-based and home-based rehabilitation services will be provided, in addition to community education programmes.



6月
JUN



由滙豐銀行透過香港公益金撥款資助的「健樂型動」中度認知障礙症患者及其照顧者支援計劃，於6月正式展開。計劃為期兩年，招募日間護理中心和安老院舍患認知障礙症長者參與，定期舉行硬地滾球小組，循序漸進改善參加者的肌力、專注力和理解能力。並為地區團體及學校舉辦教育講座和工作坊、比賽及同樂日等，讓社會大眾與認知障礙症長者多交流，攜手締造一個尊重長者的關懷社區。

'Wellness Body, Fitness Brain' - Supporting Project for Persons with Moderate Dementia and Their Carers was sponsored by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited through The Community Chest of Hong Kong. It commenced in June 2017 for a duration of 2 years to promote the game of boccia among elderly people with moderate dementia in day care centres and residential homes. In addition to the basic skills required to play the game, the motor skills, concentration span, and reasoning power of the elderly people can be gradually trained up. The project also organised educational talks, workshops, boccia fun days, and competitions for the public. Through interaction with elderly people with dementia, we can realise a more positive perspective of understanding and acceptance, and build a respectful and caring society.



順安長者地區中心的「友善商舖顯關愛」活動計劃榮獲2016-2017年度「老有所為活動計劃」全港最佳及觀塘區最佳活動計劃。

The 'Aged-Friendly Community Shops' project led by Shun On District Elderly Community Centre (DECC) was recognised as the 2016-2017 Hong Kong Best Opportunities for the Elderly Project (OEP) and Kwun Tong Best OEP.

9月
SEP



與香港大學秀圃老年研究中心合辦的「未來家居及社區照顧服務研討會」於9月28日假香港大學舉行。行政會議成員兼安老事務委員會主席林正財醫生、香港大學社會工作及社會行政學系主任林一星教授，及其他嘉賓講者受邀出席發表演講和交流。超過250名專業護理人員、照顧者和護理技術相關人士參與發表意見，期望本地長者照顧服務未來會朝著活在社區的方向發展。

'The Future Home and Community Care Service Forum' was conducted jointly with Sau Po Centre On Ageing of The University of Hong Kong (HKU) on 28th September, 2017 at HKU. Dr. Lam Ching-choi, Member of Executive Council and Chairman of Elderly Commission; Prof. Terry Lum, Head of Department of Social Work and Social Administration, HKU; and some other guest speakers were invited to deliver speeches and engage with the participants. More than 250 health care professionals, carers, and health service technology-related personnel participated in the forum. In the forum, it was assured that community care would be the future direction of the elderly care services.

10月
OCT



順安長者地區中心合唱團於第29屆「全港50+大合唱比賽」中獲得總冠軍寶座。

The Shun On DECC choir won the 29th 'Hong Kong 50+ Singing Contest'.

2017

10月
OCT

活力家庭坊（綜合家庭服務）獲香港賽馬會慈善信託基金撥款，即將與香港大學合辦為期三年半的「賽馬會智家樂計劃」，透過資訊科技的應用、研發及大數據分析，建立一套創新及以實證為基礎的家庭服務推行模式及系統，為區內家庭提供防治、支援、及早介入等服務，以強化家庭功能及促進家庭幸福。



Sponsored by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, Family Energizer (Integrated Family Service) will collaborate with The University of Hong Kong to launch a 42-month 'Jockey Club SMART Family - Link Project'. The project aims to develop an innovative and evidence-based family service delivery model and system using Information and Communication Technology (ICT) and big data to provide preventive, supportive, and early remedial services for strengthening families and promoting family well-being.

11月
NOV



基督教家庭服務中心牙科服務於土瓜灣開設新診所，由余兆麒醫療基金資助裝修、設置器材及開業營運費用共港幣 \$3,343,880，讓更多市民能享用優質的牙科服務。

The Christian Family Service Centre Dental Services opened our new dental clinic in To Kwa Wan with financial support of HK\$3,343,880 from S.K. Yee Medical Foundation for renovation, equipment, and operational costs. More people can now benefit from our high-quality dental services.



本會獲香港房屋委員會撥款在黃大仙區成立美東邨重建社工隊，為受美東邨重建影響的獨老及雙老家庭提供支援服務。

With funding from the Hong Kong Housing Authority, the Community Service Team on Clearance of Mei Tung Estate was established at Wong Tai Sin District to provide support to elderly people affected by the redevelopment of Mei Tung Estate.

2018

1月 JAN



結集了十個核心服務真實個案及服務成果的《城市·城事》於1月出版，作為機構第一本故事文集，希望藉著不同個案的經歷或服務模式的初探，為讀者帶來更多對社會需要及服務的討論，我們更於1月27日於商務印書館舉行《城市·城事》新書發佈會暨「誰來照顧他—社區照顧服務何去何從分享會」，引發參加者對社區照顧服務的關注。

The first agency casebook was published in January 2018, namely 'Our City and Inside Stories'. It consisted stories from 10 core services. Through the real experiences of our clients and the demonstration of some service model, we hope to bring along more discussion on the social needs and service delivery. 'Our City and Inside Stories Book Launch cum Sharing on Community Care' was conducted on 27th January, 2018 to raise more concerns on the community care services for elderly and people with disabilities.

「智友醫社同行計劃」服務團隊獲安老事務委員會邀請於「醫社合作—最佳實務分享會」中分享醫社合作經驗。

The 'Dementia Community Support Scheme's' multidisciplinary professional team was invited to share its social-medical collaboration experiences at the Sharing Session of Best Practice held by Elderly Commission.

